

KLASE sindikatua

sindikatu ABERTZALEA

sindikatu SOZIALISTA

sindikatu EKOLOGISTA

sindikatu INTERNAZIONALISTA

sindikatu SOZIOPOLITIKOA

sindikatu EUSKALDUNA

KONTRA BOTERE sindikatua

# ЛАБ

## классовый профсоюз Страны Басков

sindikatu EUSKALDUNA

GIZON ETA EMAKUMEEN sindikatua

sindikatu SOZIOPOLÍTIKOA

sindikatu SOZIALISTA

KLASE sindikatua

>nazioartea



ЛАБ,  
классовый профсоюз  
Страны Басков

## **В качестве предисловия**

Публикация, которую ты держишь в руках, появилась как результат необходимости. Необходимости познакомить дружественные нам профсоюзные организации и всех заинтересованных людей и коллективы, в чем заключается профсоюзный проект ЛАБ. Необходимости объяснить на международной арене, каковы наши отличительные особенности и наши стратегические цели как профсоюза.

Однако невозможно говорить о ЛАБ, не обращаясь к народу, с которым он связан, Стране Басков. Потому что ЛАБ, прежде всего, классовый профсоюз и баскский профсоюз. Наши стратегические цели – добиться независимости и социализма для нашего народа, народа Страны Басков или Эускаль Эрриа.

Когда на независимых международных форумах мы пытаемся объяснить причину быть таким профсоюзом как ЛАБ и начинаем говорить о действительности в нашей стране, тут же начинается поток вопросов: Где находится Страна Басков? На каком языке вы говорите? Какова ваша история? Сколько у вас населения? Существует ли политический конфликт между Страной Басков и Испанией и Францией? К какой международной профсоюзной организации принадлежит ЛАБ? Какие отрасли или сектора представлены в ЛАБ? Вопросы бесконечные и очень разнообразные.

С простой, но важной целью ответить на эти вопросы мы разработали этот проект. Его единственное намерение таково, что, если кто-нибудь в другой стране проявит самый минимальный интерес к нашему профсоюзу и нашему народу, то он сможет найти ответы на свои появившиеся сомнения в простой и дружеской форме. Этот путеводитель не претендует, таким образом, быть попыткой глубокого изучения ни ЛАБ, ни нашего народа, а лишь первым шагом, направленным к дружественным профсоюзным организациям и входящим в их состав людям. У того, кто, прочитав эту публикацию, захочет углубить свои знания о нашем народе и нашем профсоюзе, есть более продвинутое исследование, краткий библиографический обзор которых приведен в конце.

Эта публикация состоит из трех достаточно отличающихся частей: первая, названная “Эускаль Эрриа: Страна Басков”, имеет целью в географическом, культурном и демографическом аспектах познакомить со Страной Басков тех людей из других стран, которые ничего не знают о нашей стране. Вторая часть под названием “Краткие заметки об истории Страны Басков” – это маленький исторический синтез, конечная цель которого объяснить, почему в течение веков наша маленькая страна боролась и продолжает бороться за свою независимость. И, наконец, третья часть, которая носит название “ЛАБ и его профсоюзный и политический проект”, обобщает историю ЛАБ, его отличительные особенности, его основные профсоюзные, социальные и политические притязания, то, что его характеризует как классовый и социополитический профсоюз, а также его конфедеративную структуру, которая объединяет работников всех отраслей экономики.

Необходимо также отметить, что в случае существования нации без государства, какой является Страна Басков, получить эти данные – достаточно сложная задача (иногда почти невозможная), и поэтому мы считаем, что заслуживает особого упоминания работа, выполняемая в течение лет такими институтами как Удалбилца<sup>(1)</sup> и Гайндегиа<sup>(2)</sup>, чьи результаты были нам так полезны во время подготовки данного проекта.

Сейчас ваша очередь. Надеемся, что во время прочтения данной публикации вы мысленно переместитесь в нашу страну, из первых рук узнаете немного больше о Стране Басков и профсоюзе ЛАБ, что в дальнейшем вы расскажете об этом трудящимся вашего профсоюза и вашему ближайшему окружению. Если это так, мы достигли своей цели.

Заранее благодарим все профсоюзные организации и всех трудящихся, которые во всем мире солидарны с нами. Солидарность – это нежность народов!

Эускаль Эрриа (Страна Басков), апрель 2009 года

---

- (1) Ассамблея муниципалитетов и избранных муниципальных лиц Страны Басков (Эускаль Эрриа на языке эускара), созданная в 1999 году.
- (2) Обсерватория по вопросам социально-экономического развития Страны Басков.

## 1. ЭУСКАЛЬ ЭРРИА: СТРАНА БАСКОВ

### Географическое положение, климат и орография

Страна Басков или Эускаль Эрриа на языке эускара расположена на юге Европы, у Бискайского залива, и простирается по обе стороны Пиренейских гор, между испанским и французским государствами. Изумительно красивая, таким образом, с Кантабрийским морем на севере, с французским государством на востоке и с испанским государством на юге и западе. Часть страны, расположенная на территории испанского государства, является южной частью Страны Басков<sup>(3)</sup>, а та часть, которая находится на территории французского государства, является северной частью Страны Басков<sup>(4)</sup>.

Площадь Страны Басков составляет 20.950,3 км<sup>2</sup>, и население насчитывает приблизительно три миллиона жителей<sup>(5)</sup>, из которых более 90% живут в южной части или “Эгоалде”. Всего в Стране Басков имеется 685 муниципальных округов.

Страна Басков состоит из 7 провинций, из которых четыре образуют Эгоалде (Алава, Бискайя, Гипускоа и Верхняя Наварра) и остальные три образуют Ипарралде (Лапурди, Нижняя Наварра и Субероа)<sup>(6)</sup>.

Южная часть или “Эгоалде” была разделена испанским государством на два автономных сообщества (Баскское Автономное Сообщество и Форальное Сообщество Наварра)<sup>(7)</sup>. Что касается французского государства, оно не признает северную часть Страны Басков или “Ипарралде” как территорию с собственной идентичностью и включает ее в Департамент Атлантических Пиренеев вместе с Беарном. Конечная цель того, что испанское и французское государства настаивают на таком территориальном делении, заключается в ослаблении национальной баскской идентичности.

Плотность населения в Стране Басков очень высокая, так как составляет почти 142,8 жителя на км<sup>2</sup>, в то время как средний мировой показатель – 48 жителей на км<sup>2</sup>, а в Европе – 117,8 жителей на км<sup>2</sup>.

Историческая столица Страны Басков, несмотря на такое территориальное и административное деление, которое испанское и французское государства навязали баскскому народу, - Ирунеа (Памплона на испанском языке), которая насчитывает примерно 200.000 жителей.

Провинция	Араба	Бискайя	Гипускоа	Лапурди	Верхняя Наварра	Нижняя Наварра	Субероа
Столица	Гастейс (Витория)	Бильбо (Бильбао)	Доноestia (Сан Себастьян)	Байона	Ирунеа (Памплона)	Донибане Гарази	Мауле (Маулеон)
Население (приблизительно)	230.000	360.000	200.000	50.000	200.000	1.500	3.500

<sup>(3)</sup> Южная часть Страны Басков называется “Эгоалде” на языке эускара.

<sup>(4)</sup> Также называется “Ипарралде” на языке эускара.

<sup>(5)</sup> В Ипарралде живут немногим более 270.000 жителей, в то время как население Эгоалде превышает 2.720.000 жителей.

<sup>(6)</sup> Южная часть Страны Басков имеет площадь 15.720,4 км<sup>2</sup> (это 87.5% территории), в то время как северная часть составляет 2.995,4 км<sup>2</sup> (это 14.3% от общей площади). Самая большая провинция – Верхняя Наварра, которая простирается на 10.421 км<sup>2</sup>, 49.7% территории, и самая маленькая – Субероа, с территорией 814.5 км<sup>2</sup>, что составляет 3.9% от общей площади Страны Басков.

<sup>(7)</sup> Баскское Автономное Сообщество состоит из Алавы (Арабы), Бискайи и Гипускоа и Форальное Сообщество Наварра состоит из Верхней Наварры.

Более 60% населения проживает вокруг Бильбао, Гастейс, Ирунеа, Доностиа и Байона. Таким образом, можно утверждать, что баскское население преимущественно городское.

Территория, на которой располагается Страна Басков, очень гористая. Самый высокий пик – это Стол Трех Королей<sup>(8)</sup>, который находится в Верхней Наварре, в Пиренеях, и достигает 2.428 метров. Большие горные массивы, кроме упомянутых Пиренеев, – это Урбаса, Аралар, Горбеа, Айзкорри и другие.

Береговая линия Страны Басков тянется на 225 км, и имеется 104 пляжа в дополнение к многочисленным рекам вдоль и вширь местности, из которых самыми большими являются Эбро длиной 910 км на юге и Атурри длиной 335 км на севере Страны Басков.

Преобладает атлантический климат с обильными осадками. Этот климат характерен для большей части территории и формируется под влиянием Атлантического океана. Благодаря этому колебания между зимними и летними или дневными и ночными температурами не очень ярко выражены. Также благодаря горным массивам и существующей орографии на атлантическом побережье Страны Басков выпадает большое количество осадков<sup>(9)</sup>. Зима и лето мягкие по своим температурам, без сильных морозов или избыточной жары, тем не менее, летом случаются короткие периоды сильной жары с температурой до 40<sup>0</sup>С. Все это благоприятствует тому, чтобы наша страна имела зеленый и гористый пейзаж.

Однако нужно уточнить, что в местности к югу от Алавы и Наварры, в Риоха Алавеса и Ривера Наварра, особенно в долине реки Эбро, выпадает недостаточное количество осадков, зимы холодные, а лето жаркое. Климат в этой зоне средиземноморского типа.

### **Демографические данные**

За последние 130 лет население Страны Басков утроилось. Так, мы перешли от 925.000 жителей в 1877 году к нынешним почти трем миллионам. Тем не менее, этот демографический рост серьезно замедлился со второй половины 80 годов прошлого века.

Также нужно уточнить, что за последний век, несмотря на общий рост населения, в отдельных провинциях страны Басков, таких как Нижняя Наварра или Субероа, наблюдалось снижение численности населения по причине того, что молодежь в этой местности была вынуждена эмигрировать, так как французское государство исторически не способствовало промышленному и экономическому росту северной части Страны Басков. Поэтому молодежь Ипарралде должна была уезжать из страны, чтобы учиться или работать.

Показатель рождаемости в Стране Басков в 2004 был очень низкий, 9,8 рождений на каждую 1.000 жителей, даже ниже среднего европейского показателя<sup>(10)</sup>, который уже самый низкий из всех континентов.

В связи с отставанием в количестве рождений и постепенном увеличении продолжительности жизни – эти факты применимы ко всей Европе – происходит прогрессирующее старение населения. Доказательством этого является то, что за последние 30 лет количество рождений сократилось в половину в нашей стране и, наоборот, удвоилось число людей пожилого возраста.

---

<sup>(8)</sup> Также называется “Иру Эррегеен Маайя ” на языке эускара.

<sup>(9)</sup> Среднегодовая норма находится между 1.200 и более 2.000 мм кубических.

<sup>(10)</sup> Средний европейский показатель: 10,1 рождений на каждую 1.000 жителей (данные 2004 года).

## Миграционные процессы

Исторически Страна Басков наблюдала различные миграционные процессы. Так, до начала XX века баскское население эмигрировало чаще всего по экономическим причинам, хотя обычным был мотив, когда молодые люди покидали Страну Басков, чтобы не служить в испанской и французской армиях, которые большинство баскского населения всегда считало чуждыми нашему народу. Эмигрировали в основном в Центральную и Южную Америку и, в лучшем случае, в Северную Америку и на Карибы. Также многие баски были вынуждены эмигрировать в Испанию и Францию.

Очень трудно точно назвать число эмигрировавших в течение XVIII и XIX веков, но на сегодняшний день считается, что около четырех с половиной миллионов человек, которые живут за пределами Страны Басков, имеют баскское происхождение. В этом смысле баскские фамилии часто встречаются в мире, особенно в Америке (Ираола, Арриета, Боливар, Гевара, Альсивар, Итурралде, Угарте и многие другие).

Эмиграция прекратилась в XX веке с индустриализацией южной части Страны Басков, однако продолжала представлять собой первоочередную социальную проблему в Ипурралде, в северной части.

Так, в период с 1962 по 1975 гг. на 300.000 человек больше приехали в южную часть Страны Басков (Эгоалде), чем покинули ее. Таким образом, в 1975 году около 30% населения, обосновавшегося в южной части Страны Басков, родилось вне страны. Большинство иммигрантов приехало из других областей испанского государства в связи с индустриализацией, происходящей на протяжении XX века вплоть до декады 70.

Начиная с 1990 года число иммигрантов, приезжающих не из Евросоюза, увеличивалось и по официальным данным превысило уже 120.000 человек. Тем не менее, реальная цифра намного больше, так как много иммигрантов не из Евросоюза проживают без регистрации или без документов.

Таким образом, хотя большинство иммигрантов, проживающих в Стране Басков, выходцы из испанского и французского государств, в последние годы число иммигрантов не из Евросоюза, приезжающих по экономическим причинам, заметно возросло. Большинство приезжает из Латинской Америки (59,3%), Африки (23,1%) или из европейских государств, не входящих в Евросоюз (13,1%)<sup>(11)</sup>. Тем не менее, число иммигрантов меньше, чем в других странах Евросоюза.

В профсоюзе ЛАБ мы ясно понимаем, что приезд иммигрантов из других стран связан с господствующей в мире несправедливой неолиберальной системой, которая, как следствие, влечет несправедливое распределение материальных благ. По нашему мнению, глубокая угроза, которую предполагает явление эмиграции для баскского общества, и изменения, которые принесет, должны рассматриваться с позиций уважения и взаимопонимания.

ЛАБ борется за то, чтобы иммигранты имели те же гражданские, политические, трудовые и профсоюзные права, что и остальные жители Страны Басков, поскольку не приемлем никакой дискриминации, в том числе и по происхождению трудящихся.

---

<sup>(11)</sup> Нужно иметь в виду, что это данные 2005 года, и что Румыния и Болгария не входили в состав Евросоюза до 1-1-2007, поэтому иммигранты из этих стран, проживающие в Стране Басков, были включены в этот показатель.

### **“Икурринья”, символ Страны Басков**

Флаг Страны Басков известен как “икурринья”<sup>(12)</sup>. Представленный в виде зеленой крестовины, белого креста сверху и красного фона, флаг был идеей братьев Сабино и Луиса Арана Гойри<sup>(13)</sup> в конце XIX века.

После сказанного надо уточнить, что на протяжении предшествующих веков были различные атрибуты, которые символизировали баскскую национальную принадлежность, как, например, “Черный Орел”, традиционный баскский герб. На сегодняшний день притязания баскского государства также представлены гербом Наварры.

Нужно подчеркнуть, что “икурринья” и его использование преследовались более 40 лет в период диктатуры Франсиско Франко в южной части Страны Басков (та, которая находится в границах испанского государства). Даже сегодня его официальное использование запрещено в некоторых провинциях Страны Басков, как, например, в Верхней Наварре. Также навязанное испанское законодательство заставляет устанавливать испанский флаг на официальных зданиях Страны Басков, несмотря на то, что волеизъявление большей части общества таково, чтобы наш флаг, “икурринья”, реял в одиночестве.

### **“Эускаль Эрриа”: страна “эускара”, баскского языка**

Национальный и изначальный язык Страны Басков – это “эускара” или баскский язык, на котором в настоящее время говорят приблизительно 800.000 человек, немного меньше трети всего населения Страны Басков. Человека, который знает и говорит на эускара, называют “эускальдун”. Те, кто живут в южной части Страны Басков, знают также испанский язык, а в северной части также говорят на французском языке. К сожалению, не все, кто живут в Стране Басков, владеют эускара.

Исторически эускара должен был сосуществовать с двумя другими гораздо более распространенными языками, такими как испанский и французский. Речь идет о языках стран, которые были колониальными державами, и на которых говорят миллионы людей во всем мире<sup>(14)</sup>.

Эускара – самый древний язык Европы, на котором в настоящее время продолжают говорить. Это признают самые уважаемые лингвисты, чье внимание привлекает тот факт, что это уникальный язык, который, в отличие от языков своего окружения, не происходит от латинского языка и не имеет индоевропейских корней. Эускара имеет различные диалекты, хотя уже более 30 лет существует стандартный и унифицированный язык, который используется во всех сферах с целью обеспечить его постепенное возрождение и использование баскским народом.

На баскском языке примерно в I веке говорили в испанских и французских городах за пределами точной географической области Эускаль Эрриа, так и поскольку это доказывает большое количество баскских топонимов, существующих вне территориальных границ Страны Басков. Тем не менее, за последний век число людей, владеющих эускара, сократилось почти наполовину, ставя в опасность само его существование как языка.

<sup>(12)</sup> “Икурринья” – баскское слово, которое означает “символ”.

<sup>(13)</sup> Сабино и Луис Арана Гойри были основателями баскского национализма как организованного политического движения и создали Баскскую Националистическую Партию, христианско-демократическую партию.

<sup>(14)</sup> В настоящее время на испанском языке говорят 352 миллиона человек и 122 миллиона человек на французском языке.



Такое отставание не было случайным, а было результатом конкретных лингвистических политик очередных правительств Испании и Франции, направленных против баскского языка. Язык эускара исторически подвергался преследованию и дискриминации со стороны испанского и французского государств. Так, в период правления генерала Франко в испанском государстве было запрещено и наказывалось публичное использование эускара<sup>(15)</sup>.

Ситуация диглоссии существует и в настоящее время, так как эускара – это только второй государственный язык (наряду с испанским языком) в трех баскских провинциях<sup>(16)</sup>, в то время как в Верхней Наваре и в части Страны Басков, находящейся под управлением Франции, он официально не признан. Другими словами, несмотря на то, что на эускара говорят тысячи людей в этих провинциях, официально не признано его существование, и лингвистические права баскоговорящего населения ежедневно нарушаются. Таким образом, тем, кто говорит на баскском языке, не гарантировано его использование в судебных органах или в медицинской сфере, например.

43,3% людей, которые говорят на эускара, живут в провинции Гипускоа, 35,1% в Бискайи, 8,2% в Верхней Наварре, 7,6% в Ипарралде (территория Франции) и 5,8% в провинции Араба.

Таким образом, в этом глобализованном мире для нашего языка складывается вызывающая беспокойство ситуация. Тем не менее, имеются также многочисленные позитивные данные: за последние годы число людей, которые знают и говорят на эускара,росло<sup>(17)</sup>. 40% молодежи может объясниться на эускара. В случае с людьми старше 35 лет – 20%.

Во многих районах Страны Басков образование организовано преимущественно на эускара, и существует сильное народное движение во всех населенных пунктах и на национальном уровне в защиту образования на эускара и за официальность нашего языка. Тем не менее, к несчастью, современная образовательная модель не всегда гарантирует адекватное знание баскского языка, даже в провинциях, где эускара признан одним из государственных языков.

Другими словами, несмотря на отсутствие в связи с территориальным разделением баскского народа единой лингвистической политики и единой системы образования, эускара имеет мощную общественную поддержку. Его будущее развитие будет зависеть, в большей степени, от того, будут ли у баскского народа необходимые юридическо-политические инструменты, чтобы гарантировать его действительное государственное использование на всей территории Страны Басков и внедрение необходимых лингвистических политик.

### **Основные экономические показатели Страны Басков<sup>(18)</sup>**

За последние три десятилетия Страна Басков превратилась из общества, в котором неоспорим приоритет индустриального сектора, в общество, в котором основную роль играет сектор услуг. Кроме того, другие стратегические отрасли экономики (сельское хозяйство, рыболовство и другие) находятся под угрозой исчезновения.

<sup>(15)</sup> В тот период детей строго наказывали, если в школе они говорили на баскском языке. Кроме того, было запрещено давать новорожденным баскские имена.

<sup>(16)</sup> Эускара – второй государственный язык в провинциях Араба, Бискайя и Гипускоа, но даже в этих провинциях не признаны лингвистические права баскоговорящего населения, так как официальные власти не гарантируют его использование в таких сферах как здравоохранение, правосудие и других.

<sup>(17)</sup> Это произошло в части Страны Басков, подчиненной испанскому государству. В Ипарралде, территории под управлением Франции, знание и использование эускара пугающе снизилось в последние годы.

<sup>(18)</sup> Данные, которые приводятся в этом разделе, относятся к 2007 году и взяты из публикации Гайндегиа и ЛАБ “Основные экономические и социальные показатели Страны Басков”

На данный момент в экономике Страны Басков сектор услуг составляет 60,8% валового внутреннего продукта, промышленность составляет 27,1%, строительная отрасль 8,6% и сельскохозяйственный сектор 3,4%. Нужно подчеркнуть, что роль промышленности в экономике страны продолжает оставаться более значимой, чем в большинстве стран Евросоюза.

Эта перестройка экономики не является случайной, это результат политик, проводимых очередными правительствами Страны Басков. В Баскском автономном сообществе, которое включает территории Алавы, Бискайи и Гипускоа, партия баскской буржуазии (БНП)<sup>(19)</sup>, формирующая правительство более 30 лет, и государственные партии ИСРП и НП<sup>(20)</sup>, недавно пришедшие к власти по результатам незаконных выборов, в которых значительная часть электората не смогла воспользоваться своим правом голоса, выступают за сектор услуг и за строительство одиозных сооружений, которые не уважают идиосинкразию нашего народа, ни его достойное развитие.

В случае Форального Сообщества Наварра, где правит Союз Народа Наварры (СНН), не выработана никакая экономическая политика, и в настоящее время Верхняя Навара полностью зависит от решений транснациональных корпораций, филиалы которых находятся в данной провинции.<sup>(21)</sup>

Что касается северной части Страны Басков<sup>(22)</sup>, где отсутствует какое бы то ни было административно-юридическое признание, и очередные правительства Франции в сотрудничестве с немногочисленной местной буржуазией ограничили ее экономическое развитие сектором туризма. Сектор туризма и сельскохозяйственный сектор - основные в северной части.

В 2007 году ренты для трудоспособного работника составили 31.346,77 евро, превысив более чем на 6.000 евро средний испанский показатель.

Что касается показателя занятости в возрасте от 15 до 64 лет, то он находится на уровне 60,65% от общей численности населения, немного выше среднеевропейского уровня. 59% трудоспособного населения работает в секторе услуг, 30% в промышленности, 8% в строительстве и только 3% в сельскохозяйственном секторе. Показатель женской безработицы составлял 9,5% в 2007 году, что очень близко к среднеевропейскому показателю.

Тем не менее, нужно подчеркнуть, что процент временных контрактов, большинство из которых заключены в обход закона, сильно превосходит средний европейский показатель. Так, число временных контрактов приближается к 30% и в два раза превосходит средний европейский показатель. Такое положение особенно затрагивает женщин, молодежь и иммигрантов, людей, находящихся в наиболее уязвимом положении на рынке труда.

Что касается расходов на исследования и перспективное развитие, показатель составлял 1,3% от ВВП, что ниже среднего в 1,9% в Евросоюзе и в 3,2% в Японии. Также социальные расходы ниже, чем в окружающих нас странах.

---

<sup>(19)</sup> БНП (Баскская Националистическая Партия): правая националистическая христианско-демократическая партия.

<sup>(20)</sup> ИСРП (Испанская Социалистическая Рабочая Партия): испанская социал-демократическая партия, которая в данный момент сформировала испанское правительство, и НП (Народная Партия): испанская правая партия, которая защищает ультраконсервативные позиции и которая под председательством Азнара поддержала империалистическое вторжение в Ирак и объявила нелегальными левые политические партии и молодежные организации, выступающие за независимость Страны Басков.

<sup>(21)</sup> 90% предприятий в Наварре являются транснациональными корпорациями.

<sup>(22)</sup> Лапурди, Нижняя Наварра и Субероа.

## 2. КРАТКИЕ ЗАМЕТКИ: об истории СТРАНЫ БАСКОВ

### Истоки

Баскский народ<sup>(23)</sup> населяет территории, которые сегодня образуют Эускаль Эрриа, с доисторического периода. Уже римские историки, такие как Плиний, Луций Флор и Страбон, упоминали в своих произведениях о существовании племен на территориях, которые сегодня нам известны как Эускаль Эрриа или Страна Басков, со своими обычаями, политической организацией и языком.

Романизация была сильной в некоторых районах Эускаль Эрриа, особенно на юге Верхней Наварры и Алавы, где в основных городах Страны Басков сохранились древние фундаменты. Так, например, Памплона<sup>(24)</sup>, Витория и Байона были поселениями, основанными римлянами. Однако другие районы Страны Басков<sup>(25)</sup> едва знали об их существовании.

Падение римской империи обусловило возникновение вестготских и франкских поселений. Однако вестготы никогда не смогли покорить басконов<sup>(26)</sup>.

Позднее, в 711 году, арабы проникли на территории, которые сегодня занимает испанское государство, и так же, как и в период римского господства, их влияние особенно было заметно на юге Верхней Наварры и Алавы<sup>(27)</sup>.

### Королевство Наварра

Королевство Памплона возникает в IX веке, и его первым королем становится Иньиго Ариста, который получил поддержку большинства семей, проживающих на территории под его управлением. Позже оно стало называться Королевство Наварра и сохраняло независимость до XVI века. В период с XI до XVI века Королевство Наварра приняло христианство.

Санчо Гарсес II “Абарка” (970-994) был первым королем, который стал называть себя “Король Наварры”, и во времена Санчо III Старшего (1004-1035) Королевство Наварра имело самую большую протяженность территорий, так как включало территории Наварры, Алавы, Бискайи, Гипускоа, Рьохи, часть Кастилии и Арагона, а также Ипarralde. Он был тем, кто объединил баскские территории.

В период с 1512 по 1524 годы по приказу Фернандо Католического и под командованием герцога Альба Наварра была завоевана войсками уже объединившихся династий Кастилии и Арагона. В 1515 году согласно Бургоскому договору Наварра была присоединена к королевству Кастилия. Тем не менее, было много больших очагов сопротивления со стороны населения Наварры, которое противилось этому присоединению<sup>(28)</sup>.

---

<sup>(23)</sup> Разные племена занимали различные зоны Страны Басков: басконы, бардулы, каристы и ауригоны в том числе. У них были похожие обычаи и язык.

<sup>(24)</sup> Памплона или Ирунеа – историческая столица баскского народа.

<sup>(25)</sup> Римское присутствие было слабее на территориях ближе к Кантабрийскому морю (там, где сейчас расположены Бискайя и Гипускоа, а также Ипarralde).

<sup>(26)</sup> В хрониках наследных вестготских королей постоянно появляется выражение “domuit vascones”, которое доказывает, что ни один вестготский король не смог в действительности покорить басконов.

<sup>(27)</sup> Римское и арабское влияние сегодня присутствует в языке, так как многие слова языка эускера пришли из латинского и арабского, а также из других языков.

<sup>(28)</sup> Примером тому были сражения при Ноине (1521 год) и при Амаиуре (1522 год) или у замка Фуэнтэрраба (152... год).

Придя к этому пункту, необходимо подчеркнуть три причины позднего присоединения Наварры к испанской короне:

1. Королевство Наварра было завоевано испанцами позже, чем многие страны Америки.
2. Несмотря на завоевание, Наварра, а также Алава, Бискайя и Гипускоа, сохраняли неизменной свою законодательную базу со своими законами, собственными границами и органами власти<sup>(29)</sup>.
3. Завоевание Наварры католическими королями было триумфом контрреформизма и инквизиции по отношению к толерантному парламенту Наварры, который в конце XVI века служил образцом культурной, религиозной и политической открытости в той части Королевства Наварра, не завоеванной испанцами, где процветали литература, науки и были напечатаны первые книги на эускара<sup>(30)</sup>.

### **Французская ассимиляция северной части Страны Басков<sup>(31)</sup>.**

После этих событий Королевство Наварра лишилось территорий по другую сторону Пиринеев (Лапурди, Нижняя Наварра и Субероа). В 1594 году Генрих Наварский был провозглашен “королем Франции и Наварры” после того, как он оставил протестантство и принял католическую веру<sup>(32)</sup>. Этот титул носили последующие короли Франции до победы буржуазной революции 1789 года.

В последующие века и до 1789 года были многочисленные попытки французов подорвать суверенитет, парламент и законность на севере Страны Басков, которые натолкнуться на противодействие баскского населения, что проявится в многочисленных народных восстаниях<sup>(33)</sup>.

После победы буржуазной революции во Франции в 1789 году Генеральные Штаты Королевства Франции пригласят парламент Нижней Наварры войти в их состав, что будет отвергнуто последним с аргументом, что речь идет о другом государстве. В этом же году французская Ассамблея голосует за отмену конституций Нижней Наварры, Лапурди и Субероа, принуждая их, таким образом, силой и против воли населения северной части Страны Басков.

Позже образуется то, что сегодня известно как Департамент Атлантических Пиренеев, насильственно объединяя баскское и беарнское население, несмотря на то, что оба сообщества сильно противились этому. Так в Ипарралде начинается сбор налогов французским государством, и баскам вменяется в обязанность служба в армии за пределами Ипарралде, на французской территории<sup>(34)</sup>.

---

<sup>(29)</sup> Это событие, как увидим, стало постоянной причиной конфликтов между южными территориями Страны Басков и испанским государством на последующие века.

<sup>(30)</sup> Первой книгой, опубликованной на эускара, стала “Linguae Vasconum Primitiae” Бернарда Эчепаре в 1545 году.

<sup>(31)</sup> Северную часть Страны Басков, называемую Ипарралде на эускара, составляют территории Лапурди, Субероа и Нижней Наварры.

<sup>(32)</sup> На сегодняшний день широко исповедуемая религия в Стране Басков – это христианство в его католической ветви. Тем не менее, существуют другие религиозные меньшинства, такие как мусульманская или христианская православная религии, представленные в основном иммигрантами. Также значительное число лиц считают себя атеистами, агностиками или лаиками.

<sup>(33)</sup> Приводим в качестве примера только отдельные события: мятеж в 1657 году против налогов французского короля Людовика XIV, мятеж в Субероа в 1661 году и в Нижней Наварре в 1685 году против нападков на коммунальные товары и т.д.

<sup>(34)</sup> В 1794 году французские власти депортировали в Ланды тысячи басков из приграничной зоны за отказ сражаться против своих соотечественников и часто родственников и друзей из Гипускоа и Верхней Наварры. Большинство из них умерло в ужасных условиях.

Во время правления Наполеона усилилась централизация французского государства, и был загнан в угол баскский язык, так как было введено обязательное и эксклюзивное изучение французского языка. С тех пор и в течение всех этих веков слабое развитие и бедность северной части Страны Басков были очень остры и лежат в основе массовой эмиграции басков во Францию и в Америку<sup>(35)</sup>.

### **Юг Страны Басков: борьба за сохранение привилегий**

В течение долгого времени каждая их баскских территорий сохраняла свои законодательные, исполнительные и судебные особенности, известные под названием “Фуэрос”. Испанские и французские короли не решались отменить их.

Как мы уже отмечали, положение изменилось на севере Страны Басков после французской буржуазной революции 1789 года, которая ликвидировала особые привилегии Лапурди, Нижней Наварры и Субероа.

Что касается провинций, составляющих южную часть Страны Басков и уже подчиненных испанскому государству, в 1933-1939 годах была Первая Карлистская война, когда баскский народ увидел угрозу системе свобод, закрепленных в кодексе фуэрос, и которые, несмотря на испанское завоевание, были неприкосновенны до того времени. Мятеж приобрел окраски народного вооруженного восстания.

За семь лет баскский народ организовал собственное государство, пользовавшееся широкой народной поддержкой, и создал мощную армию, состоявшую из крестьян и бедняков под руководством генерала Томаса Сумалакарреги, нанес тяжелые поражения испанской армии.

Война закончилась в 1839 году после смерти генерала Сумалакарреги так называемым “объятием Бергара”, по которому баски распустят армию в обмен на сохранение режима свобод и привилегий. Тем не менее, испанские уполномоченные, зарождавшаяся испанская буржуазия и испанская армия продолжили свои притязания к объединению.

В 1841 году испанское правительство с согласия своих союзников внутри Верхней Наварры обнародовали “Закон об изменении Фуэрос”, также известный под названием “Договорный закон”, который вместо договора ввел новые обязанности. Это привело к тому, что Наварра превратилась из королевства в испанскую провинцию с последующим изменением существовавших ранее границ, изменился налоговый режим и была введена обязательная военная служба, что привело к массовому дезертирству молодых людей Наварры из испанской армии и к народным восстаниям в последующие годы.

В Алаве, Бискайи и Гипускоа сохранился режим особых привилегий, но существующее народное недовольство привело к новому крупному восстанию, которое известно под названием “Вторая Карлистская война”. Снова защитники режима привилегий в трех баскских провинциях потерпели поражение, и в 1876 году привилегии были отменены, принудительно был установлен ассимиляционный режим, подобный установленному в Верхней Наварре в 1841 году.

---

<sup>(35)</sup> Смотреть 1-й абзац раздела “Миграционные процессы”.

## **Возникновение баскского национализма и диктатура Франко (конец XIX века – 1975)**

Истоки современного баскского национализма датируются концом XIX века. После отмены привилегий и промышленной революции национальные вопросы становятся все более осязаемыми, также как и попытки политической, экономической и культурной ассимиляции со стороны испанского и французского государств.

В этой обстановке начал свою деятельность один из максимальных выразителей и идеологов современной концепции баскской нации Сабино Арана Гойри<sup>(36)</sup>, который предложил термин “Эускади”<sup>(37)</sup>, чтобы определить баскскую территориальность семи провинций. Нужно также указать, среди прочего, на влияние других личностей, таких как Агости Шао или Артуро Канпъон, которые в тот исторический период внесли большой вклад в идеологические основы баскского национализма, исходя из культурных, светских и левых предпосылок, особенно в случае Шао.

В 1895 году основана Баскская Националистическая Партия (БНП) с националистическими буржуазными и католическими интересами, и в 1915 году создается Академия Баскского Языка, которая разрабатывает исключительно темы, связанные с эускара.

В 1930 году группа военных, недовольных политической и общественной линией БНП, создают другую националистическую политическую партию, но в этот раз левую и левую, которая будет названа Баскское Националистическое Действие (БНД)<sup>(38)</sup>.

Националистические идеи приобретают беспрецедентный размах в Стране Басков, и в 1931 году в Эстрелье (Верхняя Наварра) принят проект Устава для четырех провинций южной части Страны Басков.

18 июля 1936 года испанская армия, поддержанная крупной буржуазией, католической церковью и самими реакционными правыми силами, поднимает оружие против Второй Республики.

Большинство баскского народа поддержало республиканское правительство. Эта поддержка была вызвана стремлением отдельных партий и профсоюзов защитить национальные интересы Страны Басков, другие защищали права трудящихся женщин и мужчин. Это заставило объединиться против общего врага, воплощенного во Франко и фашистских правых силах.

---

<sup>(36)</sup> Сабино Арана Гойри (1865-1903), умер в возрасте 38 лет, подвергаясь преследованиям за свои политические взгляды. Его националистические идеи в дальнейшем были развиты такими идеологами как Агости Шао, родом из Субероа, или Артуро Канпъон, родом из Наварры.

<sup>(37)</sup> Сегодня термин “Эускади” используют правые националистические баскские силы, Баскская Националистическая Партия. В 60-е годы термин “Эускади” начал использоваться частью левых националистических сепаратистских сил, и в настоящее время среди баскского населения более популярен термин Эускаль Эрриа (Страна Басков), который этимологически означает “Страна баскского языка” и используется для обозначения общности баскской территории с политической и культурной точки зрения.

<sup>(38)</sup> Эта политическая партия боролась против франкизма и затем против нацизма на стороне республиканцев. Во время диктатуры Франко была запрещена и работала в абсолютном подполье. Была легализована в 1977 году, но испанское правительство ИСРП, следуя своей политике репрессий по отношению к баскскому сепаратистскому движению левых сил, снова запретило ее в 2008 году, когда она насчитывала тысячи членов, сотни избранных лиц и более 30 муниципалитетов на юге Страны Басков.

Боевые действия в Стране Басков закончились в 1937 году, и итогом войны стали 50.000 смертей, 10.000 пленных и более 150.000 беженцев, большая часть из которых нашла убежище во Франции, Америке и бывшем Советском Союзе. После победы Франко вся левая или баскская националистическая политическая деятельность, даже баскский язык, были запрещены и жестко подавлены.

Антифранкистские политические партии практически исчезли с улиц и из общественной жизни на время диктатуры.

Это обусловило, что новое поколение молодых людей в Стране Басков стало свидетелем политической борьбы, и в 1951 году создали организацию Экин, а в конце 1958 года способствовало созданию Эускади Та Аскатасуна (ЭТА)<sup>(39)</sup>.

ЭТА объединила идеи баскской независимости с идеями социализма. Подчеркивается, что основным признаком идентичности баскского народа – это баскский язык, считается баском тот человек, кто живет и работает в нашей стране. Также высказывались за использование всех средств борьбы, включая вооруженную борьбу, чтобы достичь признания права на самоопределение баскского народа. Вооруженная организация скоро превратится в основного политического игрока в Стране Басков и возглавит борьбу против режима диктатора Франко.

Самые выдающиеся события борьбы басков против франкизма следующие:

- В декабре 1970 года, когда на Бургоском процессе франкизм вынес очень суровые приговоры политзаключенным, судимым за идеи независимости, весь баскский народ вышел на улицы с протестом помешать привести в исполнение вынесенные смертные приговоры и добился этого.
- В конце 1973 года активистами ЭТА был убит председатель испанского правительства, адмирал Карреро Бланко, самый вероятный кандидат на пост Франко после его смерти<sup>(40)</sup>.
- 27 сентября 1975 года франкистский режим расстреливает баскских активистов из организации ЭТА Хуана Паредес Манот “Тхики” и Анхеля Отаеги и еще трех испанских революционеров из НАРФ. Баскский народ массово вышел на улицы, чтобы попытаться избежать этих последних преступлений франкизма.

Тем временем в северной части Страны Басков в 1963 году создается независимая группа Энбата, а в 1973 году появляется вооруженная организация Ипарретаррак (ИК). Этот факт указывает на то, что национальное чувство на севере Страны Басков еще зарождается, но постепенно набирает силу, потому что новое поколение начинает защищать баскские культуру и язык, которые и в Ипарралде находятся под серьезной угрозой.

---

<sup>(39)</sup> ЭТА - аббревиатура от Эускади Та Аскатасуна (“Баскская Земля и Свобода”).

<sup>(40)</sup> Франсиско Франко умер естественной смертью 20 ноября 1975 года.

## **Переходный период и переговорные процессы (1975-до настоящего времени)**

В течение последних лет франкизма и после смерти диктатора Франко во время переходного периода, который последовал до момента внедрения современного режима автономий в испанском государстве, Страна Басков пережила судорожную ситуацию с большими социальными, политическими и народными волнениями. Имели место всеобщие забастовки, демонстрации, классовая и национальная борьба, не прекращался вооруженный конфликт и тюрьмы испанского и французского государств были полны баскских политзаключенных.

Так, хотя в 1977 году испанское правительство под давлением народа было вынуждено выпустить из тюрем баскских политических активистов, факт того, что причины вооруженного политического конфликта оставались столь же острыми, привел к тому, что тюрьмы снова наполнились активистами из ЭТА и других баскских организаций.

6 декабря 1978 года состоялся референдум для принятия Испанской Конституции. Эта конституция, которая гарантирует единство Испании силами армии, навязывает монархию, отодвигает на второй план языки, отличные от испанского, и делает неприкосновенной частную собственность, не будет одобрена большинством баскского народа.

Почти год спустя состоялся референдум для принятия проекта Устава для Алавы, Бискайи и Гипускоа, организованный происпанскими партиями и партиями баскской националистической буржуазии во главе с БНП и ИСРП. Левые баскские сепаратистские силы выступают против этого Устава, так как он одобряет отделение южной части Страны Басков посредством юридически-административного разделения баскских территорий (Алава, Бискайя и Гипускоа) и Верхней Наварры, не признает право баскского народа на самоопределение и дискриминирует баскский язык, кроме того, устанавливает капиталистический экономический режим, который не отвечает интересам баскских трудящихся. В итоге, текст одобрен в трех провинциях, где в голосовании приняло участие лишь 53% населения<sup>(42)</sup>.

Что касается Верхней Наварры, которая была исключена из референдума 1979 года по вопросам автономии, то в 1982 году будет утвержден отдельный Устав без всенародного референдума согласно Закону об изменении фуэрос.

Эти Уставы Автономии привели к власти региональные правительства с очень ограниченными возможностями, которые стоят очень далеко от политических чаяний большинства баскского народа. Доказательством этого является тот факт, что сегодня значительное большинство баскского народа признает, что современные юридическо-политические рамки, установленные тогда, исчерпали себя и что необходимо установить новые рамки. Характеристики, которые должны иметь эти новые рамки, в значительной степени обуславливают современный политический пульс в Стране Басков.

С 1980 года до настоящего времени Страна Басков пережила несколько решающих политических моментов. Некоторые самые заметные таковы:

- Создание политической партии Эрри Батасуна, коалиции, которая объединяет различные баскские политические партии левого националистического толка и которая

---

<sup>(42)</sup> Чтобы дать идею слабого охвата этого Устава Автономии, нужно иметь ввиду, что проект устава вынесенного на голосование в 1933 году на той же территории и с тем же вопросом, получил поддержку 84% электората.



определит политическое будущее Страны Басков на ближайшие годы<sup>(43)</sup>.

- Смерть из-за пыток в полицейском участке в Мадриде баскского активиста Хосеба Арреги в феврале 1981 года.
- Благодаря борьбе рабочего класса, народных масс и различных организаций удалось парализовать проект ядерной станции в Лемойсе, что считается победой экологического антиядерного и народного движения, не имеющей аналогов в Европе.
- В период перехода от франкизма и правительства Фелипе Гонсалеса от ИСРП, испанское государство систематически прибегает к грязной борьбе посредством создания праворадикальных групп, таких как Тройная А, Баскско-Испанский Батальон (БИБ) или Антитеррористические Группы Освобождения (АГО), которые проводят стратегию государственного терроризма против активистов вооруженных организаций и баскских политических организаций. В этом контексте нужно упомянуть, среди прочего, об убийствах нескольких беженцев в северной части Страны Басков (государство Франция) в 1970-1980 годах и убийства лидеров политической партии Эрри Батасуна Санти Броуард (1984) и Хосу Мугуруса (1989) в Испании.
- 12 марта 1986 года на референдум выносится вопрос о вступлении испанского государства в Организацию Североатлантического Блока (НАТО). Баскский народ отвергает это вступление, однако основные партии (ИСРП и БНП) продемонстрировали свою поддержку и, в целом, испанское государство высказалось "за". И снова воля баскского народа, выраженная на референдуме, будет проигнорирована, таким образом вступление Страны Басков в НАТО было навязано против нашей воли как народа.
- В 1980-1990 годах по всей Стране Басков, на севере и на юге, шириться молодежное движение уклонения от службы в испанской и французской армиях. Тысячи баскских молодых людей в возрасте, пригодном для несения обязательной воинской службы, отказываются это делать, подвергаются репрессиям и заключаются в тюрьму. В конце концов, благодаря этому движению гражданского неповиновения удастся положить конец обязательной воинской службе в обоих государствах.

В течение этих лет также происходили различные рабочие и народные выступления, которые демонстрируют большую силу общественных движений в Стране Басков: борьба за права политических заключенных, борьба за экологию, выступления в защиту нашего языка, эускара, интернациональные бригады<sup>(44)</sup>, которые каждое лето из Страны Басков направляются в различные точки планеты с целью ознакомиться с революционными процессами и многое другое.

В течение всех этих лет и до настоящего времени продолжался политический конфликт, выраженный в остром противостоянии между вооруженной организацией ЭТА и испанским государством. Три раза начинались переговоры, в 1989 году, в 1999-2000 и 2006-2007 годах, которые, хотя и имели свои собственные содержание, методы и особенности, потерпели провал по одной общей причине: отказ испанского правительства, ИСРП и НП, признать право баскского народа решать свое будущее без ограничения его воли и отказ признать его территориальное единство. Нужно подчеркнуть, что испанское правительство всегда имело надежного союзника в лице БНП, партии баскской националистической буржуазии, которая всегда бойкотировала любое изменение в существующей политической и административной структуре из-за страха потерять свое влияние.

---

<sup>(43)</sup> Эрри Батасуна, также как и другие сепаратистские организации, возникшие на ее основе, такие как Эускаль Эрритаррок и Батасуна, была запрещена испанским правительством в 2000 году, несмотря на приблизительно 200.000 сторонников (15-20% баскского электората), тысячи членов организации, сотни избраний в различные институты и десятки муниципалитетов. Кроме того, в сентябре 2008 года были запрещены Баскское Националистическое Действие (БНД), Коммунистическая Партия Баскских Земель (КПБЗ-ЭНАК), баскские партии левого националистического направления, пользующиеся такой же поддержкой электората.

<sup>(44)</sup> Особого упоминания заслуживает борьба Пакито Арриарана, Бегонии Гарсия и Марты Гонсалес, Амбросио Могоррона и Иньиго Эгилуса, баскских граждан, которые в 80-90-х годах умерли в Сальвадоре, Никарагуа и Колумбии соответственно, показав пример международной солидарности.

Со своей стороны левые сепаратистские силы готовы приступить к переговорному процессу, который смог бы покончить с политическим конфликтом, существующим между нашим народом и испанским и французским государствами, и который помог бы преодолеть вооруженное противостояние между организацией ЭТА и испанским государством.

Справедливое решение существующего политического конфликта должно быть основано на следующих положениях:

- Право принимать решения принадлежит баскскому народу и ограничивается только его суверенной волей, уважение к волеизъявлению народа.
- Возможность защищать и претворять в жизнь любой политической выбор, включая независимость, если так решит большинство нашего народа.
- Признание территориальности Страны Басков посредством создания двух автономий: одна во Франции для территорий Лапурди, Нижней Наварры и Субероа (северная часть Эускаль Эрриа) и другая в Испании, которая включила бы Алаву, Бискайю, Гипускоа и Верхнюю Наварру (южная Эускаль Эрриа).

Нужно подчеркнуть, что, хотя Страна Басков имеет ограниченные размеры, не менее верно и то, что в Европе есть государства, которые имеют меньшие размеры (например, Словения, Люксембург, Монако или Мальта) или население меньше численности нашего народа (Литва, Словения, Эстония и другие). Это значит, что народ есть субъект политических прав независимо от размера или числа жителей. Действительно важным для того, чтобы ему были даны эти права, есть его существование как таковое на основании объективных факторов (таких как язык, общая история, культура и т.д.) и субъективных (волеизъявление большинства его жителей сообща решать свое будущее как народа). В случае Страны Басков присутствуют оба компонента, таким образом, право на самоопределение, признаваемое в большинстве международных документов, есть также право нашего народа.

### **Репрессии против баскского народа: тайное лицо испанского и французского государств<sup>(45)</sup>**

Политический конфликт, существующий между испанским и французским государствами и нашим народом, унес уже более 1.000 жизней.

В настоящее время общее число баскских политических заключенных составляет около 750 человек, многие из которых осуществляли строго политическую деятельность. Многие политзаключенные страдают неизлечимыми заболеваниями или им продлевают сроки заключения и они продолжают оставаться в тюрьме, несмотря на то, что уже полностью отбыли свое заключение. Из них около 20 человек умерли в результате тюремной политики, а в некоторых случаях от неоказания медицинской помощи. Еще 20 родственников и друзей умерли за эти годы, совершая поездки за тысячи километров, чтобы навестить своих родных. Также есть тысячи баскских политических беженцев.

В настоящее время в испанском государстве репрессии против рабочего класса и народных масс достигли невиданного ранее уровня, и в тюрьме находятся лидеры независимых левых политических партий, члены молодежного движения, антирепрессивного движения и даже журналисты. Все это из-за их строго политической и ненасильственной деятельности.

---

<sup>(45)</sup> Сведения, которые здесь приводятся, просто ознакомительные, так как можно привести много больше фактов. Кроме того, они постоянно меняются, как, например, те, которые касаются заключенных или задержанных по политическим мотивам, меняются каждый день.

Испанское государство не соблюдает минимальных юридических гарантий в момент задержания, как это было подчеркнуто в докладах ООН по правам человека, и случаи пыток (с последующим прощением мучителей) обычное явление.

Были запрещены тысячи демонстраций, и число задержанных по политическим мотивам за последние 40 лет превышает 40.000 человек. Также испанским правительством были закрыты некоторые средства массовой информации<sup>(46)</sup>, и сотни кандидатов на различные выборные должности были объявлены незаконными, также как и некоторые политические партии баскских левых сепаратистских сил<sup>(47)</sup>. Как следствие эффекта подтасовки, который вызывают эти запреты (в результате чего около 15-20% электората не могут голосовать за свой политический выбор в пользу левых сепаратистских сил), испанские партии (ИСРП и НП), представляющие интересы меньшинства избирателей, нелегитимно победили на последних выборах правительства баскского Автономного Сообщества в 2009 году.

Тем не менее, и, несмотря на применяемые репрессии, баскский народ всегда умел отвечать, поддерживая политических заключенных, объявляя о закрытии средств массовой информации, противостоя запрету политических партий и массово голосуя за них на выборах, несмотря на запрет. В конце концов, создавая новые альтернативы.

---

<sup>(46)</sup> Эгин, Радио Эгин, Эускальдунон эгункариа (единственная газета полностью на эускара) и Арди белтса, например.

<sup>(47)</sup> Некоторые из запрещенных партий: Эрри Батасуна, Эускаль Эрритаррок, Батасуна, Баскское Националистическое Действие (БНД), Коммунистическая партия Баскских Земель (КПБЗ) или Демократия Трех Миллионов.

### 3. ЛАБ и его ПРОФСОЮЗНЫЙ ПРОЕКТ

#### **В качестве предисловия**

Буквы ЛАБ – это аббревиатура “Лангиле Аберцалеен Бацордеак”, что означает “Комиссии Трудящихся Патриотов<sup>(48)</sup>”. Стратегические цели профсоюза ЛАБ – это достижение независимости и социализма в Стране Басков.

Профсоюз ЛАБ осуществляет свою деятельность на всей территории Страны Басков и это единственный профсоюз национального масштаба, существующий в нашей стране. Отвечая историческому чувству баскского национального движения, ЛАБ через профсоюзную работу укрепляет отношения между севером и югом Страны Басков с целью заложить основы будущего территориального объединения баскской нации, проживающей по обе стороны Пиренейских гор.

Основанный осенью 1974 года в южной части Страны Басков (испанское государство), к 2000 году ЛАБ распространил свое влияние на северную часть, расположенную во французском государстве.

С 2004 года ЛАБ входит в состав Всемирной Федерации Профсоюзов (ВФП) и в секретариат Европейского Регионального Бюро.

В настоящее время наш профсоюз насчитывает более 45.000 членов и более 4.000 профсоюзных активистов на различных предприятиях. Мы – конфедеративный профсоюз, который работает во всех секторах экономики. ЛАБ получил примерно 16% представителей от рабочих и служащих по итогам выборов на юге Страны Басков.

Нужно уточнить, что в этой южной части баскские профсоюзы составляют большинство (52%), а государственные испанские профсоюзы меньшинство<sup>(49)</sup>. Это дает профсоюзную панораму, отличающуюся от остальной части испанского государства.

#### **Исторические прецеденты баскского рабочего движения<sup>(50)</sup>**

Экономическое развитие юга Страны Басков совершило в XX веке резкий скачок, обусловленный внешними причинами по отношению к господствующему в стране докапиталистическому строю.

Индустриализация началась радикально, разрушая сельскохозяйственный, скотоводческий и ремесленный уклады, когда европейский и испанский капитализм решил интенсивно эксплуатировать железорудные шахты в Бискайи. Это произвело экономический, социальный и культурный переворот с последствиями политического характера.

---

<sup>(48)</sup> Нужно уточнить, что термин “аберцале” на баскском языке означает “тот, кто любит свою страну”. Несмотря на то, что в испанском языке нет его точного эквивалента, термин “патриот” более всего подходит к его значению.

<sup>(49)</sup> Коэффициент представительства некоторых крупных профсоюзов: баскские ЭЛА - 35,78% и ЛАБ - 15,98%; испанские ССОО - 21,19% и УГТ - 17,41%. Остаток представительства делят между собой другие мелкие профсоюзы.

<sup>(50)</sup> Следует напомнить, что этот раздел может быть понят только в его целостности, если мы свяжем его с разделами, приведенными в главе II.

Кризис аграрного сектора привел к появлению дешевой рабочей силы, которая, однако, только частично нашла применение в горнодобывающей отрасли из-за господствующей системы зверской эксплуатации. Коренное население выбрало эмиграцию или совмещение сельскохозяйственного и промышленного труда. Таким образом, горнодобывающий сектор в значительной степени пополнялся рабочей силой извне, и иммигранты должны были терпеть нечеловеческие условия труда.

Зарождавшийся промышленный капитализм усилил противостояние коренного населения и иммигрантов, которое обострили мелочные политические интересы. Культурные различия и политическая ситуация, созданная из-за отмены исторических прав баскского народа, ускорили процесс.

В тот период Испанская Социалистическая Рабочая Партия (ИСРП), ее профсоюз Всеобщий Союз Трудящихся (ВСТ) и анархистский профсоюз НЦТ выступили против дикой эксплуатации и поддержали социальные преобразования. Тем не менее, ИСРП и ВСТ изменили этой ориентации, образовав часть капиталистической системы и оправдывая ее действия.

Баскская Националистическая Партия (БНП) была образована в конце XIX века. Защищала националистические демократическо-христианские и буржуазные интересы и в 1911 году помогла создать профсоюз "Солидарность Баскских Рабочих" (СБР, позже ЭЛА) с целью ослабить ВСТ, который расширял свое влияние среди рабочих. В тот период СБР поддерживал идею классовой "гармонии" между предпринимателями и рабочими вместо идеи классовой борьбы.

Таким образом, возник явный дуализм среди баскского рабочего класса. На одной стороне находились государственные левые профсоюзы, которые игнорировали национальный вопрос и рассматривали его как что-то свойственное маленькой буржуазии. На другой стороне находились баскские политические и профсоюзные организации, неспособные объединить борьбу за национальное освобождение и борьбу за социальное освобождение<sup>(51)</sup>.

Эта ситуация привела к болезненному противостоянию в среде баскского рабочего класса, но также была очевидной необходимостью выдвинуть идеологическую программу, которая обосновала бы, что баскский рабочий класс нуждается в борьбе за национальное освобождение, чтобы защитить свои классовые интересы. Эта программа не могла быть выдвинута ни баскскими правыми националистическими силами, ни испанскими левыми государственными силами, которые презирали и игнорировали баскскую национальную идентичность.

### **Краткая история ЛАБ<sup>(52)</sup>**

После победы франкизма установился серый период, когда любое политическое, профсоюзное или культурное выражение мысли, противное системе, было запрещено. В Стране Басков государственные левые силы и правые националистические партии были полностью недееспособны, и ответ фашистскому режиму Франко был практически нулевой.

---

<sup>(51)</sup> Здесь нужно отменить достойное исключение Баскского Националистического Действия (БНД), маленькой партии, созданной в 1930 году, которая защищала свободу баскского народа, социальную справедливость и лаицизм. Это была первая независимая левая партия, которая боролась против франкизма, потеряв более 500 членов. В период франкизма была запрещена. После смерти Франко вошла в состав Эрри Батасуна, коалицию баскских левых сепаратистских сил. В 2008 году, второй раз в своей истории, снова была запрещена очередным испанским правительством, хотя ее единственное "преступление" заключалось в защите идей независимости и социализма и, несмотря на тысячи членов и сочувствующих, сотни избранных лиц и десятки муниципалитетов после выборов, состоявшихся в 2007 году на юге Страны Басков.

<sup>(52)</sup> Следует напомнить, что этот раздел может быть понят только в его целостности, если мы свяжем его с разделами, изложенными в главе II "Краткие заметки об истории Страны Басков".

Такое положение в нашей стране начинает меняться, когда в 60-х годах возникает Баскское Движение за Национальное Освобождение (БДНО), которое впервые объединяет идею о национальном освобождении с идеей о социальном освобождении. В этот период левое сепаратистское движение Страны Басков берет за образец, среди прочих, борьбу за освобождение Вьетнама и Алжира или кубинскую революцию. Как говорится, “национальное освобождение и социальное освобождение – это две стороны одной монеты”.

В период 70-х годов движение борьбы против франкизма в Стране Басков находится на подъеме, и рабочий класс организуется на предприятиях, играя основную роль в борьбе против диктатуры. Так возникает необходимость массовой организации, которая бы боролась за национальное и социальное развитие с позиций социализма. Как результат этого, первоначально были созданы Рабочие Патриотические Комиссии (РПК).

Летом 1974 года и внутри процесса логического развития РПК рождается Лангиле Аберцалеен Бацордеак (ЛАБ). В своих учредительных документах ЛАБ определяется как “массовая организация национально угнетенного народа, которая стремится к освобождению баскского рабочего класса, объединяя всех, кто признает его независимость”.

В 1975 году создается Координатора Аберцале Социалиста (КАС), главным образом, с целью ответа на расстрелы франкистами баскских активистов Тхики и Отаеги. Тем не менее, КАС, которая состояла из различных политических и профсоюзных организаций и к которой принадлежал ЛАБ, продолжала функционировать как противница той политической реформе, которую хотели навязать в Стране Басков после смерти диктатора Франко. Также со стороны КАС защищалось право на самоопределение баскского народа и ряд гарантий в условиях жизни рабочего класса<sup>(53)</sup>.

В 1977 году ЛАБ решает сменить направление деятельности и стать профсоюзом. Целью было оптимально соответствовать организационным потребностям рабочего класса, используя для этого легальные возможности, но никоим образом не забывая наши принципы: выборная демократия и как элемент обсуждения и решения – собрание рабочих.

В 1978 году ЛАБ провел свой первый Конгресс, затем еще шесть, что позволило нашему профсоюзу организационно и идеологически соответствовать изменениям, произошедшим за эти годы в Стране Басков, но сохраняя наши стратегические цели достижения социализма и независимости для нашей страны.

В мае 2008 года состоялся VII Конгресс ЛАБ, на котором была углублена линия социально-политического и антиправительственного профсоюзного движения и приоритетной была заявлена борьба против трудовой нестабильности и в защиту политических прав Страны Басков. Также произошло значительное обновление в руководстве профсоюза, так как поколение, которое руководило профсоюзом в течение трех десятилетий, уступило место новому поколению профсоюзных деятелей. В этом контексте прежний Генеральный Секретарь Рафаэль Диас Усабьяга передал свои полномочия Айноа Этхайде, новому Генеральному Секретарю.

С другой стороны нужно уточнить, что в 1994 году ЛАБ стал самым представительным профсоюзом, что законодательно позволяет ему участвовать во всех институциональных сферах и по ведению коллективных переговоров.

---

<sup>(53)</sup> Все эти требования были изложены в “Альтернатива КАС”.

<sup>(54)</sup> Это было следствием постоянного роста: в 1980 году ЛАБ получил 4,58% представительства, в 1982 году – 5,74%, в 1986 году – 10,62%, в 1990 году – 12,6% и в 1994 году – 15%. На сегодняшний день выражаем почти 16% представительства.

Также ЛАБ в первый раз принял участие на профсоюзных выборах на севере Страны Басков (французское государство) в 2002 году, два года спустя после своей регистрации в этой части Эускаль Эрриа, получив 8,85% голосов и одного представителя. В 2008 году ЛАБ получил 4 представителей и более 14% голосов.

### **Программные цели ЛАБ: социально-политическое и антиправительственное профсоюзное движение**

В идеологической области некоторые идеи, определяющие ЛАБ, таковы:

**Патриотический профсоюз:** ЛАБ декларирует, что Страна Басков – это нация, состоящая из территорий Лапурди, Нижней Наварры и Субероа во Франции и Арабы, Бискайи, Гипускоа и Верхней Наварры в Испании. Это общность граждан, которым принадлежит право решать свое настоящее и будущее, используя для этого право на самоопределение. Конечная цель ЛАБ – это построение независимого, социалистического, баскскогоговорящего<sup>(55)</sup>, не патриархального и экологического баскского государства.

**Классовый и социально-политический профсоюз:** ЛАБ защищает и борется рука об руку с рабочим классом, имея целью добиться перестройки основ общества. ЛАБ борется против капиталистической системы и стремится к созданию социалистического баскского государства. От имени ЛАБ мы настаиваем на активном участии баскского рабочего класса в национальном и общественном строительстве Страны Басков. Именно рабочий класс должен возглавить борьбу за суверенитет и за свободное, солидарное и равноправное общество, в котором люди не подвергаются дискриминации.

**Антиправительственный профсоюз:** ЛАБ считает, что улучшение условий жизни баскского рабочего класса будет достигнуто только посредством борьбы и конфронтации с теми, кто владеет средствами производства и капиталом, и государственными учреждениями, которые их поддерживают и принимают законы против рабочего класса. Поэтому профсоюзному движению, основанному на плохо пахнущем “социальном диалоге”, идею которого проводят в жизнь официальные профсоюзы, ЛАБ противопоставляет профсоюзное движение антиправительственной конфронтации на рабочих местах.

**Независимый профсоюз:** ЛАБ независим от любой партии, учреждения или силовой структуры. Тем не менее, независимый не означает изолированный, и поэтому ЛАБ поддерживает преференциальные отношения с остальными организациями баскского левого сепаратистского движения (политическими, молодежными, противорепрессивными, международными, природоохранными и т.д.) с целью найти совместные стратегии, которые бы способствовали прогрессу национальной и общественной перестройки.

**Интернационалистический профсоюз:** утверждаем, что нет выхода для человечества исходя из условий, навязанных неолиберализмом, и стержнем этой битвы является солидарная борьба всех эксплуатируемых людей мира. Мы понимаем национальные притязания и право на свободное самоопределение народов как двигатель классовой борьбы, так как сами по себе эти притязания являются законными и противостоят логике капиталистической глобализации, которая грабит природные ресурсы народов, разрушает их общественные устои и приговаривает население к голоду и эмиграции. Выражаем нашу солидарность со всеми трудящимися, которые борются за улучшение условий жизни и работы. С этих позиций ЛАБ укрепит свои связи с теми профсоюзами, которые разделяют эти цели, и продолжит активно сотрудничать со Всемирной Федерацией Профсоюзов (ВФП) и с платформой профсоюзов наций без государства.

---

<sup>(55)</sup> “Эускальдун” – это человек, говорящий на эускара, или место, где говорят на эускара.

**Профсоюз мужчин и женщин:** угнетение, которое испытывают работающие женщины, структурное и основывается на разделении работ по половому признаку. ЛАБ берет на себя обязательство бороться против такого угнетения в обществе в целом и в собственном профсоюзе в частности. Также ЛАБ будет бороться против любого проявления дискриминации по половому признаку и за полное равноправие полов.

**Баскскоговорящий профсоюз:** эускара – это базовый элемент идентичности Страны Басков как народа. Поэтому ЛАБ воспринимает его как родной язык и обязуется развивать и поддерживать программы для его восстановления и нормализации в качестве национального языка, особенно в сфере трудовых отношений. Эускара - это язык, который профсоюз будет использовать в своей деятельности.

**Экологический профсоюз:** модель капиталистического развития, которая грабит и разрушает природу, ведет нашу планету к краху (парниковый эффект, загрязнение окружающей среды, опустынивание земель и т.д.). Поэтому ЛАБ считает, что экологическая борьба носит стратегический характер, и выступает за уравновешенную модель развития, восстанавливая экосистемы и качество жизни.

Имея такие программные цели, ЛАБ жестко критикует господствующий мировой порядок, основанный на социальной несправедливости, голоде и страданиях миллионов человек. Также мы выступаем против модели построения Европы, которую нам хотят навязать. В противовес Европе капитала и государств ЛАБ выступает за Социальную Европу и Европу народов.

Также ЛАБ выступает за установление Баскской Системы Трудовых Отношений и Социальной Защиты (БСТО). Сегодня баскский рабочий класс не имеет возможности принимать решения в социально-трудовой сфере. БСТО дала бы баскским организациям нужные методы, чтобы проводить собственную социальную и трудовую политику. Это необходимый предварительный шаг для достижения качественных изменений в защиту рабочего класса и для развития адекватных политик трудовой занятости и социального страхования.

БСТО позволила бы вести коллективные переговоры в Стране Басков, что помогло бы противостоять антирабочим трудовым реформами, которые обычно диктуются из Парижа и Мадрида против преобладающей воли баскского рабочего класса.

Также ЛАБ выступает за создание Баскского Социально-Экономического Пространства (БСЭП), которое позволит развиваться в соответствии с нашей социально-экономической действительностью. БСЭП требует достаточных законодательных возможностей для развития баскского публичного пространства, способного стимулировать экономическую и налоговую политику, укрепить промышленную политику и, в конечном итоге, иметь возможность дотироваться из средств эффективного баскского государственного управления.

В сфере коллективных переговоров ЛАБ добивается, чтобы сфера переговоров была баскской, а не государственной, а также борется с существующей нестабильностью на рынке труда. Эта нестабильность отражена в высоком показателе поднайма на баскском рынке труда, а также в высоком показателе временных контрактов, около 30% и одном из самых высоких в Европе. ЛАБ выступает за коллективные переговоры, понимаемые как борьбу с целью отвоевать позиции у нанимателей.

Другая основная линия действий для ЛАБ – это борьба против производственного травматизма, который каждый год уносит более 100 жизней рабочих в Стране Басков и здоровье многих других, ставших жертвами серьезных несчастных случаев.

За время своей долгой истории ЛАБ принял участие в главных рабочих конфликтах в Стране Басков, как на севере так и на юге, в отраслевых спорах и на всех предприятиях, где ЛАБ представлен. Нужно отметить ведущую роль ЛАБ во всеобщих забастовках, организованных за эти годы, против реконверсии промышленности, за 35-часовую рабочую неделю и социальную заработную плату (1999 год), против регрессивных трудовых реформ или в 2009 году против капиталистического кризиса и урезания трудовых гарантий и за справедливое распределение богатств и достойную гарантированную работу.



## **Организационная структура**

В целом, организационная структура ЛАБ насчитывает более 45.000 членов и более 4.400 представителей на предприятиях.

Сказав так, нужно уточнить, что высший орган профсоюза – это Конгресс, на котором обсуждаются и принимаются решения по нашим основным стратегическим линиям. Он состоит из 500 членов и проводится каждые 4 года.

Высший орган обсуждения и принятия решений между конгрессами – это Национальная Ассамблея, состоящая из 150 членов.

Орган управления профсоюзом – это Национальный Комитет, который избирается на конгрессе и состоит из 36 человек. Его основная задача – следить за исполнением принятых на конгрессе решений.

Также есть Исполнительный Комитет, состоящий из 12 человек, чья основная задача побуждать к действию Национальный Комитет.

Чтобы вести ежедневную профсоюзную работу, ЛАБ имеет организационную структуру, базирующуюся на двух осях: по районам и секторам.

В схеме организации профсоюза ЛАБ есть 17 районов, которые охватывают соответствующие территории Страны Басков.

Есть 8 секторов, которые в свою очередь объединены в 3 различные федерации.

Федерация промышленности:

- Металлургия
- Строительство и химическая промышленность

Федерация Частных Услуг:

- Транспорт, Морской транспорт и Телекоммуникации
- Сектор услуг (торговля, гостиничное дело, ...)

Федерация Общественных Услуг:

- Образование
- Здравоохранение
- Государственные учреждения
- Социальная защита

ЛАБ также имеет различные секретариаты, зоны и ответственных конфедеративного характера.

## Библиография

- Краткая иллюстрированная история Эускаль Эрриа. Изд.: Эгин
- Бустильо, Хошерра: История профсоюза ЛАБ II (2000-2005). Изд.: Чалапарта, 2007
- Основные экономические и социальные показатели Эускаль Эрриа. Изд.: Гайндегия, 2007
- Euskal Herria eskualdeka. Aproximación a la realidad socio-económica de las comarcas de Euskal Herria. Ed.: Gaindegia-Ipar hegoa Fundazioa, 2006
- Устав ЛАБ, 2001
- Махуэло, Эмильо. История профсоюза ЛАБ (1975-2000). Изд.: Чалапарта, 2000
- Udalbiltza: Euskal Herria datuen talaiatik, 2002. Ed.: Txalaparta
- Что есть ЛАБ? Изд.: ЛАБ

Чтобы больше узнать о Стране Басков и ее истории, приводится краткая выборка библиографических источников:

- Алонсо, Фернандо: За что борются баски? Изд.: Чалапарта
- Кассан, Патрик: Франция и баскский вопрос. Изд.: Чалапарта
- Эганья, Иньяки: Тысяча необычных вопросов о стране басков. Изд.: Чалапарта
- Эспарса Сабалеги, Хосе Мари: Сто причин, по которым я перестал быть испанцем. Изд.: Чалапарта
- Руй Перейра: Неизвестная война басков. Изд.: Чалапарта
- Орелья, Хосе Луис: История Эускаль Эрриа I. Изд.: Чалапарта, 1997
- Эстевес, Хосе: История Эускаль Эрриа II. Изд.: Чалапарта, 1997
- Лоренсо Эспиноса: История Эускаль Эрриа III. Изд.: Чалапарта, 1997
- и так далее

[www.labsindikatua.org](http://www.labsindikatua.org)

